## Composite Wetting Resin

**EN**

### Product Description

Composite Wetting Resin is a 45% filled, radiopaque light cured wetting resin.
For all products described, carefully read and understand all instructions and SDS information prior to use.

### Delivery Form(s)

- 1.2 mL delivery syringe
- Delivery tips: Inspiral™ Brush Tip and Black Micro™ FX™ Tip

### Indications for Use/Intended Purpose

Composite Wetting Resin helps to improve the glide of instruments during sculpting and contouring. It may be used during the placement of composite if the composite has become dry during incremental layering.

### Contraindications

- Resins can be sensitizing. Avoid repeated contact of uncured dental resin with skin. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis or rash develops, have patient consult their physician.
- For patients or users with allergy concerns, refer to product allergen document available at www.ultradent.com. If allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly with water and have the patient consult their physician.

### Warnings and Precautions

- To avoid cross-contamination use clean gloves and a clean instrument.
- Use of too much Composite Wetting Resin will alter the physical properties of the composite.
- Composite Wetting Resin IS NOT a bonding agent and should not be used interchangeably.
- Delivery tips are single use only.

### Stepwise Instructions

### Preparation

1) With delivery tip attached, verify flow of all syringes prior to use. If resistance is met, replace tip and re-check. Use only recommended tips.

### Use

1) If applying directly to composite, apply SPARINGLY.
2) If using Composite Wetting Resin for instrument glide, apply SPARINGLY to instrument or surface of uncured composite.
3) Follow composite manufacturer's instructions for light curing.

### Processing

To avoid cross-contamination, wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses and use a disposable barrier sleeve. If a barrier sleeve is not used, syringe should be treated as single use.

### Storage and Disposal

Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

### Miscellaneous Information

Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Komposit-Flüssigharz

**DE**

### Produktbeschreibung

Komposit-Flüssigharz ist ein zu 45 % gefülltes, röntgendichtes, lichtgehärtetes Benetzungsharz.
Für alle beschriebenen Produkte vor Verwendung sorgfältig alle Anleitungen und Sicherheitsdatenblätter lesen und verstehen.

### Lieferformen

- 1,2 ml Abgabespritze
- Kanüle: Inspiral™-Bürstenspitze und Black Micro™ FX™-Kanüle

### Gebrauchshinweise/Verwendungszweck

Komposit-Flüssigharz verbessert das Gleiten von Instrumenten beim Modellieren und Konturieren. Es kann während des Einbringens des Komposits verwendet werden, wenn das Komposit während der inkrementellen Schichtung trocken geworden ist.

### Kontraindikationen

- Harze können sensibilisierend sein. Den wiederholten Kontakt der Haut mit nicht ausgehärtetem Dentalharz vermeiden. Nicht anwenden bei Patienten, bei denen eine Sensibilität gegen Acrylate oder andere Harze bekannt ist. Bei auftretender allergischer Reaktion, Dermatitis oder Hautausschlag veranlassen, dass der Patient seinen Arzt aufsucht.
- Informationen zu Patienten oder Benutzer mit Verdacht auf Allergien finden Sie im allgemeinen Allergen-Produktdokument unter www.ultradent.com. Bei Beobachtung einer allergischen Reaktion den exponierten Bereich gründlich mit Wasser spülen und dafür sorgen, dass der Patient seinen Arzt aufsucht.

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- Saubere Handschuhe und ein sauberes Instrument verwenden, um Kreuzkontamination zu vermeiden.
- Die Verwendung von zu viel Komposit-Flüssigharz verändert die physikalischen Eigenschaften des Komposits.
- Komposit-Flüssigharz ist KEIN Haftmittel und sollte nicht austauschbar verwendet werden.
- Kanüle sind nur zum einmaligen Gebrauch.

### Schrittweise Anleitung

### Vorbereitung

1) Vor dem Gebrauch den Durchfluss aller Sprtzenmit aufgesetzter Kanüleüberprüfen. Bei Widerstand die Kanüle ersetzen und erneut überprüfen. Nur empfohlene Kanülen verwenden.

### Gebrauch

1) SPARSAM auftragen bei direkter Anwendung auf Komposit.
2) Komposit-Flüssigharz sparsam auf das Instrument oder die Oberfläche des ungehärteten Composites auftragen, wenn es für das Gleiten des Instruments verwendet wird.
3) Die Anleitung des Komposit-Herstellers bezüglich der Lichthärtung befolgen.

### Verarbeitung

Die Sprite vor jeder Benutzung mit einem Desinfektionsmittel mittlerer Konzentration abwischen und eine Barriere-Schutzhülle für den einmaligen Gebrauch verwenden, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden. Wenn keine Barriere-Schutzhülle verwendet wird, sollte die Spritze als Einmalgebrauch behandelt werden.

### Lagerung und Entsorgung

Den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften, Richtlinien und Bestimmungen entsorgen.

### Sonstige Angaben

Alle schwerwiegenden Vorfälle dem Hersteller und der zuständigen Behörde melden.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Composite Wetting Resin

**FR**

### Description du produit

Composite Wetting Resin est une résine mouillante photopolymérisable chargée à 45% et radio-opaque.
Pour tous les produits décrits, lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et les informations de la FDS avant utilisation.

### Type(s) d'application

- Seringue d'administration de 1,2 ml
- Embouts d'administration : Embout Inspiral™ Brush et embout Black Micro™ FX™

### Indications d'utilisation/Utilisation prévue

La résine mouillante composite aide à améliorer la glisse des instruments pendant la sculpture et la mise en forme. Il peut être utilisé lors de la mise en place du composite si le composite a séché lors de la mise en place des couches successives.

### Contre-indications

- Les résines peuvent être sensibilisantes. Évitez le contact répété de la résine dentaire non polymérisée avec la peau. N'utilisez pas chez les patients présentant une sensibilité connue aux acrylates ou à d'autres résines. Si une réaction allergique, une dermatite ou une éruption cutanée se développe, demandez au patient de consulter son médecin.
- Pour les patients ou utilisateurs souffrant d'allergies, reportez-vous au document sur les allergènes du produit disponible sur www.ultradent.com. En cas de réaction allergique, rincez soigneusement la zone exposée avec de l'eau et demandez au patient de consulter son médecin.

### Avertissements et précautions

- Pour éviter toute contamination croisée, utilisez des gants propres et un instrument propre.
- L'utilisation d'une trop grande quantité de Composite Wetting Resin modifiera les propriétés physiques du composite.
- Composite Wetting Resin N'EST PAS un agent de collage et ne doit pas être utilisée en substitution d'un adhésif.
- Les embouts d'administration sont à usage unique.

### Instructions par étapes

### Préparation

1) Avec l'embout d'administration attaché, vérifiez l'écoulement de toutes les seringues avant utilisation. Si la résistance est rencontrée, remplacez la buse et revérifiez. Utilisez exclusivement les embouts recommandés.

### Utilisez

1) Si vous appliquez directement sur le composite, appliquez AVEC PARCIMONIE.
2) Si vous utilisez une résine mouillante composite pour le glissement de l'instrument, appliquez AVEC PARCIMONIE sur l'instrument ou sur la surface du composite non polymérisé.
3) Suivez les instructions du fabricant du composite pour la photopolymérisation.

### Traitement

Pour éviter toute contamination croisée, essuyez la seringue avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre les utilisations et utilisez un manchon de protection jetable. Si un manchon barrière n'est pas utilisé, la seringue doit être traitée comme à usage unique.

### Stockage et élimination

Éliminez les déchets conformément aux règles, directives et réglementations locales.

### Informations diverses

Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Composite bevochtigingshars

**NL**

### Productomschrijving

Composite Wetting Resin is een voor 45% gevulde, radiopake, met licht uitgeharde, bevochtigende hars.
Lees voor elk beschreven product alle instructies en SDS-informatie aandachtig door en begrijp deze alvorens het product te gebruiken.

### Leveringsvorm(en)

- 1,2 ml toedieningsspuit
- Leveringstips: Inspiral™ Brush Tip en Black Micro™ FX™ Tip

### Indicaties voor gebruik/beoogd doel

Composite Wetting Resin helpt het glijden van instrumenten tijdens het modelleren en contouren te verbeteren. Het kan worden gebruikt tijdens het plaatsen van composiet als het composiet droog is geworden tijdens het aanbrengen van incrementele lagen.

### Contra-indicaties

- Harsen kunnen overgevoeligheid veroorzaken. Vermijd herhaaldelijk contact van niet-uitgehard tandhars met de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Als een allergische reactie, dermatitis of uitslag ontstaat, moet de patiënt haar/zijn arts raadplegen.
- Raadpleeg voor patiënten of gebruikers met allergieën het document over allergene producten op www.ultradent.com.
  Als er een allergische reactie wordt waargenomen, spoel dan de blootgestelde zone grondig met water en laat de patiënt haar/zijn arts raadplegen.

### Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

- Gebruik schone handschoenen en een schoon instrument om kruisbesmetting te voorkomen.
- Gebruik van te veel Composite Wetting Resin zal de fysische eigenschappen van de composiet veranderen.
- Composite Wetting Resin IS GEEN hechtmiddel en mag niet door elkaar worden gebruikt.
- Leveringstips zijn slechts voor eenmalig gebruik.

### Stapsgewijze instructies

### Voorbereiding

1) Controleer vóór gebruik de doorstroming van alle spuiten met bevestigde toedieningstip. Als u weerstand voelt, vervang dan de tip en controleer opnieuw. Gebruik alleen aanbevolen punten.

### Uitsluitend

1) Als u rechtstreeks op composiet aanbrengt, breng dan SPAARZAAM aan.
2) Als u Composite Wetting Resin gebruikt voor het glijden van instrumenten, breng dan SPAARZAAM aan op het instrument of het oppervlak van niet-uitgehard composiet.
3) Volg de instructies van de composietfabrikant voor lichtuitharding.

### Verwerken

Veeg, om kruisbesmetting te voorkomen, de spuit tussen verschillende toepassingen af met een desinfectiemiddel van gemiddeld niveau en gebruik een barrièrehuls voor eenmalig gebruik. Als er geen barrièrehuls wordt gebruikt, moet de spuit worden gehanteerd voor eenmalig gebruik.

### Opslag en verwijdering

Gooi afval weg volgens de lokale regels, richtlijnen en voorschriften.

### Overige informatie

Meld elk ernstig incident aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Resina umettante composita

**IT**

### Descrizione del prodotto

La resina umettante composita è una resina umettante fotopolimerizzabile radiopaca riempita al 45%.
Per tutti i prodotti descritti, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni contenute nella scheda di sicurezza prima dell'utilizzo.

### Fornitura

- Siringa di erogazione da 1,2 ml
- Puntali di erogazione: Puntale a pennello Inspiral™ e puntale nero Micro™ FX™

### Indicazioni per l'uso/scopo previsto

La resina umettante composita consente una migliore scorrevolezza degli strumenti durante le procedure di rimodellazione. Può essere utilizzata durante il posizionamento del composito se quest'ultimo risulta asciutto durante la stratificazione incrementale.

### Controindicazioni

- Le resine possono essere sensibilizzanti. Evitare il contatto ripetuto della resina dentale non polimerizzata con la pelle. Non utilizzare su pazienti con sensibilità nota agli acrilati o ad altri tipi di resine. In caso di reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee, il paziente deve consultare il proprio medico.
- Per pazienti o utenti con problemi di allergie, fare riferimento al documento sugli allergeni presenti nel prodotto disponibile all'indirizzo www.ultradent.com. Se si manifestano reazioni allergiche, lavare accuratamente con acqua la zona interessata e far controllare il paziente da un medico.

### Avvertenze e precauzioni

- Per evitare le contaminazione crociate, utilizzare guanti e strumenti puliti.
- L'utilizzo di quantità eccessive di resina umettante composita altererà le proprietà fisiche del composito.
- La resina umettante composita NON È un agente adesivo e non deve essere utilizzata come tale.
- I puntali di erogazione sono monouso.

### Istruzioni procedurali

### Preparazione

1) Prima dell'utilizzo e dopo aver applicato il puntale di erogazione, verificare il flusso di materiale di tutte le siringhe. Se si incontra resistenza, sostituire il puntale e ricontrollare. Utilizzare esclusivamente puntali consigliati.

### Utilizzo

1) Applicare UNA PICCOLA QUANTITÀ se l'applicazione avviene direttamente sul composito.
2) Se si utilizza la resina umettante composita per lo scorrimento dello strumento, applicarne UNA PICCOLA QUANTITÀ sullo strumento o sulla superficie del composito non polimerizzato.
3) Seguire le istruzioni del produttore del composito per la fotopolimerizzazione.

### Trattamento

Per evitare la contaminazione crociata, pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro e utilizzare una guaina protettiva monouso. Se non viene utilizzata la guaina protettiva, la siringa deve essere utilizzata una volta sola.

### Conservazione e smaltimento

Smaltire i rifiuti secondo le norme, le linee guida e le regolamentazioni locali.

### Informazioni varie

Segnalare eventuali gravi incidenti al produttore e alle autorità competenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Resina Compuesta Humectante

**ES**

### Descripción del producto

La resina humectante compuesta es una resina humectante fotopolimerizable radiopaca rellena al 45%.
Para todos los productos descritos, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y la información de la SDS antes de usar el producto.

### Presentación

- Jeringa de aplicación de 1,2 ml
- Puntas de aplicación: Punta de brocha Inspiral™ y punta Negro Micro™ FX™

### Indicaciones de uso/Fin previsto

La resina humectante compuesta ayuda a mejorar el deslizamiento de los instrumentos durante el modelado y el contorneado. Se puede utilizar durante la colocación del composite si el composite se ha secado durante la aplicación de capas incrementales.

### Contraindicaciones

- Las resinas pueden ser sensibilizantes. Evite el contacto repetido de resina dental no polimerizada con la piel. No utilizar en pacientes con una sensibilidad conocida a los acrilatos u otras resinas. Si se desarrolla una reacción alérgica, dermatitis o erupción cutánea, haga que el paciente consulte a su médico.
- Para pacientes o usuarios con problemas de alergia, consulte el documento de alérgenos del producto disponible en www.ultradent.com. Si se observa una reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta con agua y haga que el paciente consulte a su médico.

### Advertencias y precauciones

- Para evitar la contaminación cruzada, use guantes limpios y un instrumento limpio.
- El uso de demasiada resina humectante compuesta alterará las propiedades físicas del compuesto.
- La resina humectante compuesta NO ES un agente de unión y no debe usarse indistintamente.
- Las puntas de aplicación son de un solo uso.

### Instrucciones paso a paso

### Preparación

1) Con la punta de aplicación colocada, verifique el flujo de todas las jeringas antes de usarlas. Si se encuentra resistencia, reemplace la punta y vuelva a verificar. Utilice únicamente las puntas recomendadas.

### Uso

1) Si se aplica directamente sobre el composite, aplique CON MODERACIÓN.
2) Si utiliza resina humectante compuesta para el deslizamiento del instrumento, aplique CON MODERACIÓN al instrumento o la superficie del compuesto sin curar.
3) Siga las instrucciones del fabricante del composite para fotopolimerizar.

### Procesamiento

Para evitar la contaminación cruzada, limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre cada uso, y utilice una funda de barrera desechable. Si no se utiliza una funda protectora, la jeringa debe tratarse como de un solo uso.

### Almacenamiento y eliminación

Deseche los residuos de acuerdo con las normas, directrices y regulaciones locales.

### Información variada

Informe de cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Resina composta humectante

**PT**

### Descrição do Produto

A resina composta humectante é uma resina humectante fotopolimerizável radiopaca com 45% de carga.
Para todos os produtos descritos, leia atentamente e compreenda todas as instruções e informações nas FDS antes de utilizar.

### Formas de aplicação

- Seringa de dispensação de 1,2 mL
- Pontas de aplicação: Ponta InspiralBrush e ponta Black Micro™ FX™

### Indicações de utilização/Finalidade prevista

A resina composta humectante ajuda a melhorar o deslizar dos instrumentos durante a modelação e o contorno. Pode ser utilizado durante a colocação do compósito se o compósito secou durante a estratificação incremental.

### Contraindicações

- As resinas podem ser sensibilizantes. Evite o contato repetido da resina dental não polimerizada com a pele. Não utilizar em pacientes com uma sensibilidade conhecida a acrilatos ou outras resinas. Se ocorrer uma reação alérgica, dermatite ou erupção cutânea, solicite ao paciente que consulte o seu médico.
- Para pacientes ou utilizadores com problemas de alergia, consulte o documento alergénico do produto disponível em www.ultradent.com Se for observada uma reação alérgica, lave bem a área exposta com água e solicite ao paciente que consulte o seu médico.

### Advertências e Precauções

- Para evitar a contaminação cruzada, utilize luvas e um instrumento limpo.
- A utilização demasiada de resina composta humectante alterará as propriedades físicas do compósito.
- A resina composta humectante NÃO É um agente de adesão e não deve ser utilizada como alternativa.
- As pontas de aplicação são de uso único.

### Instruções passo a passo

### Preparação

1) Com a ponta de aplicação colocada , verifique o fluxo de todas as seringas antes deutilizar . Se encontrar resistência, substitua a ponta e verifique novamente. Utilize apenas as pontas recomendadas.

### Utilize

1) Se aplicar diretamente sobre o compósito, aplique EM PEQUENA QUANTIDADE.
2) Se utilizar resina composta humectante para o deslizar do instrumento, aplique EM PEQUENA QUANTIDADE no instrumento ou na superfície do compósito nãopolimerizado .
3) Siga as instruções do fabricante do compósito para fotopolimerização.

### Processamento

Para evitar a contaminação cruzada, limpe a seringa com um desinfetante de nível intermédio entre utilizações e utilize uma manga de barreira descartável. Se uma manga de barreira não forutilizada , a seringa deve ser tratada como de uso único.

### Armazenamento e eliminação

Elimine os resíduos de acordo com as regras, diretrizes e regulamentos locais.

### Informações diversas

Comunique qualquer incidente grave ao fabricante e à autoridade competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Vätande kompositharts

**SV**

### Produktbeskrivning

Vätande kompositharts är ett till 45 % fyllt, röntgentätt, ljushärdande, vätande harts.
Läs igenom bruksanvisningarna och säkerhetsdatabladen för alla beskrivna produkter före användning.

### Leveransform(er)

- 1,2 ml injektionsspruta
- Leveranstips: Inspiral™ borstspets och svart Micro™ FX™-spets

### Indikationer för användning/avsett syfte

Vätande kompositharts hjälper till att förbättra instrumentets glidning under skulptering och konturering. Det kan användas under placeringen av komposit om kompositen har blivit torr under inkrementell skiktning.

### Kontraindikationer

- Hartser kan vara sensibiliserande. Undvik upprepad hudkontakt med ohärdat dentalharts. Använd inte på patienter med känd överkänslighet för akrylater eller andra hartser. Om en allergisk reaktion, dermatit eller utslag uppträder, be patienten att kontakta sin läkare.
- För att se dokument om produktallergener för patienter eller användare med allergier, besök www.ultradent.com. Om en allergisk reaktion observeras, skölj det exponerade området grundligt med vatten och uppmana patienten att konsultera sin läkare.

### Varningar och försiktighetsåtgärder

- För undvikande av korskontamination ska rena handskar och ett rent instrument alltid användas.
- Användning av för mycket vätande kompositharts kommer att förändra kompositens fysikaliska egenskaper.
- Vätande kompositharts är INTE ett bindemedel och bör inte användas omväxlande.
- Sprutspetsar är endast för engångsbruk.

### Instruktioner steg-för-steg

### Förberedelse

1) Kontrollera före användning flödet från alla sprutor med spets. Om motstånd känns, ska spetsen bytas ut och kontrolleras igen. Använd endast rekommenderade spetsar.

### Användning

1) Om du applicerar direkt på kompositen, applicera SPARSAMT.
2) Om du använder vätande kompositharts för att instrument ska glida lättare, applicera SPARSAMT på instrumentet eller ytan på ohärdad komposit.
3) Följ kompositttillverkarens anvisningar för ljushärdning.

### Bearbetning

För att undvika korskontamination, torka sprutan med ett medelstarkt desinfektionsmedel mellan användningarna och använd en skyddsfolie för engångsbruk. Om en barriärfolie inte används, ska sprutan behandlas som engångsartikel.

### Förvaring och avfallshantering

Avfallshantera enligt lokala regler, riktlinjer och förordningar.

### Diverse information

Anmäl en eventuell allvarlig händelse till tillverkaren och den behöriga myndigheten.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Komposit-befugtningsharpiks

**DA**

### Produktbeskrivelse

Komposit befugtningsharpiks er en 45% fyldt, røntgenfast lyshærdet befugtningsharpiks.
Læs og forstå alle instruktioner og SDS-oplysninger for alle de beskrevne produkter omhyggeligt inden brug.

### Leveringsudgave(r)

- 1,2 ml leveringssprøjte
- Leveringstips: Inspiral™ børstespids og Black Micro™ FX™ spids

### Brugdsvejledning/tilsigtet formål

Komposit-befugtningsharpiks hjælper med at forbedre instrumentets glidning under skulpturering og konturering. Det kan bruges under placeringen af komposit, hvis kompositten er blevet tør under trinvis laglægning.

### Kontraindikationer

- Harpiksmaterialer kan være sensibiliserende. Undgå gentagen kontakt mellem uafbundne dentale resinmaterialer og hud. Undgå anvendelse på patienter med kendt følsomhed overfor acrylater eller andre harpiksmaterialer. Hvis patienten udvikler en allergisk reaktion, dermatitis eller udslæt, anmodes patienten om at kontakte egen læge.
- For patienter eller brugere med allergiproblemer henvises til produktallergendokumentet, som findes på www.ultradent.com. Hvis der observeres en allergisk reaktion skylles det eksponerede område grundigt med vand, og patienten anmodes om at konsultere sin læge.

### Advarsler og forsigtighedsregler

- For at undgå krydskontaminering skal du bruge rene handsker og et rent instrument.
- Brug af for meget komposit-befugtningsharpiks ændrer kompositteens fysiske egenskaber.
- Komposit-befugtningsharpiks er IKKE et bindemiddel og bør ikke bruges som sådan.
- Leveringsspidser er kun til engangsbrug.

### Trinvise instruktioner

### Forberedelse

1) Med leveret spids fastgjort kontrolleres strømmen af alle sprøjter inden brug. Hvis der mødes modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen. Der må kun anvendes anbefalede spidser.

### Brug

1) Hvis du anvender direkte på komposit, skal du anvende SPARSOMT.
2) Hvis du bruger komposit-befugtningsharpiks til instrumentglidning, skal du anvende SPARSOMT på instrumentet eller overfladen af uhærdet komposit.
3) Følg kompositproducentens anvisninger for lyshærdning.

### Forarbejdning

For at undgå krydskontaminering, aftørres sprøjten mellemliggende med et desinfektionsmiddel imellem anvendelser og brug en spærremuffe til engangsbrug. Hvis der ikke bruges et barrierehylster, skal sprøjten behandles som engangsbrug.

### Opbevaring og bortskaffelse

Bortskaffelse af affald i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

### Diverse oplysninger

Rapporter enhver alvorlig hændelse til producenten og den kompetente myndighed.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Komposiittikostutushartsi

**FI**

### Tuotteen kuvaus

Komposiittikastehartsi on 45-prosenttisesti täytetty, säteilyä läpäisemätön, valokovetteinen kostutushartsi.
Lue ennen käyttöä huolellisesti ja ymmärrä kaikkien kuvattujen tuotteiden ohjeet ja käyttöturvallisuustiedotteet.

### Toimituslomake/lomakkeet

- 1,2 ml:n annosteluruisku
- Toimitusvinkit: Inspiral ™ -siveltimen kärki ja Black Micro ™ FX ™ -kärki

### Käyttöaiheet/-tarkoitus

Komposiittikastehartsi auttaa parantamaan instrumenttien liukumista veiston ja muotoilun aikana. Sitä voidaan käyttää komposiitin sijoittamisen aikana, jos komposiitti on kuivunut lisäkerrostamisen aikana.

### Vasta-aiheet

- Hartsit voivat olla herkistäviä. On vältettävä kovettumattoman hartsin toistuvaa ihokosketusta. Älä käytä potilaille, jotka ovat herkistyneet akrylaatille tai muille hartseille. Jos allerginen reaktio, ihottuma tai ihottuma kehittyy, kehota potilasta ottamaan yhteyttä lääkäriin.
- Katso allergioiden osalta tuotteen allergeenidokumentti, joka on saatavana osoitteessa www.ultradent.com. Jos allergisia reaktioita havaitaan, huuhtele altistunut alue huolellisesti vedellä ja kehota potilasta ottamaan yhteys lääkäriin.

### Varoitukset ja varotoimet

- Ristikontaminaation välttämiseksi käytä puhtaita käsineitä sekä puhdasta instrumenttia.
- Liian paljon komposiittikostutushartsia muuttaa komposiitin fysikaalisia ominaisuuksia.
- Komposiittikastehartsi EI OLE sideaine, eikä sitä tulisi käyttää sen korvaajana.
- Annostelupäät ovat vain kertakäyttöisiä.

### Vaihekohtaiset ohjeet

### Valmistelu

1) Kun ruiskun kärki on kiinnitetty, tarkista kaikkien ruiskujen virtaus ennen käyttöä. Jos vastusta esiintyy, vaihda kärki ja tarkista uudelleen. Käytä vain suositeltuja kärkiä.

### Käyttö

1) Jos levität suoraan komposiittimateriaaliin, levitä OHUELTI.
2) Jos käytät komposiittikostutushartsia instrumentin liukumisen parantamiseen, levitä OHUELTI instrumenttiin tai kovettumattoman komposiitin pintaan.
3) Noudata komposiittivalmistajan ohjeita valokovetuksessa.

### Prosessointi

Ristikontaminaation välttämiseksi pyyhi ruisku keskitason desinfiointiaineella käyttökertojen välillä ja käytä kertakäyttöisiä ruiskunsuojia. Jos suojaholkkia ei käytetä, ruisku on käsiteltävä kertakäyttöisenä.

### Säilytys ja hävittäminen

Hävitä jäte paikallisten sääntöjen, ohjeiden ja määräysten mukaisesti.

### Sekalaiset tiedot

Ilmoita vakavista tapauksista valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Fuktende komposittharpiks

**NO**

### Produktbeskrivelse

Kompositt fuktingsharpiks er en 45% fylt, radiopaque-lysherdet fuktingsharpiks.
For alle produktene som er beskrevet, må du lese og forstå alle instruksjoner og sikkerhetsdatablad-informasjon nøye før bruk.

### Leveringstype(er)

- 1,2 ml leveringssprøyte
- Leveringstips: Inspiral™ børstespiss og Black Micro™ FX™-spiss

### Indikasjoner for bruk/tiltenkt formål

Composite Wetting Resin hjelper til med å forbedre gliden av instrumenter under skulptur og konturering. Den kan brukes under plassering av kompositt hvis kompositten har blitt tørr under trinnvis lagdeling.

### Kontraindikasjoner

- Harpikser kan være sensibiliserende. Unngå gjentatt hudkontakt med uherdet dentalresin. Må ikke brukes på pasienter med kjent følsomhet for akrylater eller andre harpikser. Hvis det oppstår allergisk reaksjon, dermatitt eller utslett, må du be pasienten kontakte sin lege.
- For pasienter eller brukere med allergiproblemer, se produktallergendokumentet som du finner på www.ultradent.com. Hvis det oppstår en allergisk reaksjon, skyll det eksponerte området grundig med vann og få pasienten til å kontakte sin lege.

### Advarsler og forholdsregler

- For å unngå krysskontaminering, bruk rene hansker og et rent instrument.
- Bruk av for mye kompositt fuktighetsharpiks vil endre komposittens fysiske egenskaper.
- Kompositt fuktingsharpiks er IKKE et bindemiddel og bør ikke brukes om hverandre.
- Leveringstips er kun engangsbruk.
- Legg til advarsler og forholdsregler her.

### Trinnvise instruksjoner

### Klargjøring

1) Med leveringstips festet, kontroller flyt av alle sprøyter før bruk. Hvis du møter motstand, bytt spissen og sjekk den på nytt. Bruk bare anbefalte spisser.

### Bruk

1) Påfør NØKTERNT hvis du bruker det direkte på kompositt.
2) Hvis du bruker Composite Wetting Resin for instrumentglidning, påfør NØKTERNT på instrumentet eller overflaten på uherdet kompositt.
3) Følg komposittprodusentens instruksjoner for lysherding.

### Behandling

For å unngå krysskontaminering, tørk sprøyten med et mellomliggende desinfeksjonsmiddel mellom bruk og bruk engangsbarrierehylse. Hvis en barrierehylse ikke brukes, bør sprøyten behandles som engangsbruk.

### Lagring og kassering

Kast avfall i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

### Diverse opplysninger

Rapporter en alvorlig hendelse til produsenten og den kompetente myndigheten.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Σύνθετη ρητίνη διαβροχής

**EL**

### Περιγραφή προϊόντος

Η σύνθετη ρητίνη διαβροχής είναι 45% γεμάτη, φωτοσκληρυνόμενη ρητίνη διαβροχής.
Για όλα τα προϊόντα που περιγράφονται, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες και τις πληροφορίες του ΔΔΑ πριν από τη χρήση.

### Μορφή(-ές) χορήγησης

- Σύριγγα χορήγησης 1,2 mL
- Συμβουλές χορήγησης: Ρύγχος πινέλου Inspiral™ και Ρύγχος Black Micro™ FX™

### Ενδείξεις χρήσης/Προοριζόμενη χρήση

Η σύνθετη ρητίνη διαβροχής βοηθά στη βελτίωση της ολίσθησης των οργάνων κατά τη διαμόρφωση και το περίγραμμα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά την τοποθέτηση του σύνθετου υλικού εάν το σύνθετο υλικό έχει στεγνώσει κατά τις σταδιακές στρώσεις.

### Αντενδείξεις

- Οι ρητίνες μπορεί να είναι ευαισθητοποιητικές. Αποφύγετε την επανειλημμένη επαφή της μη πολυμερισμένης οδοντικής ρητίνης με το δέρμα. Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.
- Για ασθενείς ή χρήστες με ανησυχίες για αλλεργίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση αλλεργιογόνων του προϊόντος στη διεύθυνση www.ultradent.com. Εάν παρατηρήσετε αλλεργική αντίδραση, ξεπλύνετε την εκτεθειμένη περιοχή με νερό και ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.

### Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

- Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, χρησιμοποιείτε καθαρά γάντια και καθαρό εργαλείο.
- Η χρήση υπερβολικής σύνθετης ρητίνης διαβροχής θα αλλάξει τις φυσικές ιδιότητες του σύνθετου υλικού.
- Η σύνθετη ρητίνη διαβροχής ΔΕΝ είναι συνδετικός παράγοντας και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κατ' εναλλαγή.
- Τα ρύγχη χορήγησης είναι μόνο για μία χρήση.

### Αναλυτικές οδηγίες

### Προετοιμασία

1) Με το ρύγχος χορήγησης προσαρτημένο, επαληθεύστε τη ροή όλων των συρίγγων πριν από τη χρήση. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το ρύγχος και ελέγξτε ξανά. Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα ρύγχη.

### Χρήση

1) Εάν εφαρμόζετε απευθείας στο σύνθετο υλικό, εφαρμόστε ΜΕ ΦΕΙΔΩ.
2) Εάν χρησιμοποιείτε σύνθετη ρητίνη διαβροχής για ολίσθηση του οργάνου, εφαρμόστε ΜΕ ΦΕΙΔΩ στο εργαλείο ή στην επιφάνεια του μη πολυμερισμένου σύνθετου υλικού.
3) Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του σύνθετου υλικού για φωτοπολυμερισμό.

### Επεξεργασία

Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, σκουπίστε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μέτριας ισχύος μεταξύ των χρήσεων και χρησιμοποιήστε περίβλημα φραγής μίας χρήσης. Εάν δεν χρησιμοποιηθεί περίβλημα φραγής, η σύριγγα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μίας χρήσης.

### Αποθήκευση και απόρριψη

Απορρίψτε τα απόβλητα σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες, οδηγίες και κανονισμούς.

### Διάφορες πληροφορίες

Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Композитна импрегнираща смола

**BG**

### Описание на продукта

Композитната импрегнираща смола е 45% напълнена, рентгеноконтрастна втвърдяваща смолиста смола.
За всички описани продукти внимателно прочетете и разберете всички инструкции и информацията в SDS[информационен лист за безопасност] преди употреба.

### Форма(и) на доставка

- 1,2 ml спринцовка за доставка
- Връхове за доставка: Накрайник за четка Inspiral™ и накрайник Black Micro™ FX™

### Показания за употреба/Предназначение

Композитната импрегнираща смола помага за подобряване на плъзгането на инструментите по време на скулптуриране и контуриране. Може да се използва по време на поставянето на композит, ако композитът е станал сух по време на постепенно наслояване.

### Противопоказания

- Смолите могат да бъдат сенсибилизиращи. Избягвайте многократния контакт на невтвърдена зъбна смола с кожата. Не използвайте при пациенти с известна чувствителност към акрилати или други смоли. Ако се развие алергична реакция, дерматит или обрив, необходимо е пациентът да се консултира с лекаря си.
- За пациенти или потребители с алергия вижте документа на алергена на продукта, наличен на www.ultradent.com. Ако се наблюдава алергична реакция, изплакнете изложената зона обилно с вода и накарайте пациента да се консултира с лекаря си.

### Предупреждения и предпазни мерки

- За да избегнете кръстосано замърсяване, използвайте чисти ръкавици и чист инструмент.
- Използването на твърде много композитна импрегнираща смола ще промени физическите свойства на композита.
- Композитната импрегнираща смола НЕ Е свързващ агент и не трябва да се използва взаимозаменяемо.
- Връховете за доставка са само за еднократна употреба.

### Поетапни инструкции

### Подготовка

1) С прикрепен връх за доставка, проверете потока на всички спринцовки преди употреба. Ако се усети съпротивление, сменете накрайника и направете повторна проверка. Използвайте само препоръчаните накрайници.

### Използвайте

1) Ако нанасяте директно върху композит, нанесете ПЕСТЕЛИВО.
2) Ако използвате композитна импрегнираща смола за плъзгане на инструмента, нанесете ПЕСТЕЛИВО върху инструмента или повърхността на невтвърдения композит.
3) Следвайте инструкциите на производителя на композитни материали за втвърдяване със светлина.

### Обработване

За да се избегне кръстосано замърсяване, избършете спринцовката с междинно дезинфекционно средство между употребите и използвайте защитна втулка за еднократна употреба. Ако не се използва защитна втулка, спринцовката трябва да се третира като еднократна употреба.

### Съхранение и изхвърляне

Изхвърляйте отпадъците в съответствие с местните правила, указания и разпоредби.

### Друга информация

Съобщавайте за всеки сериозен инцидент на производителя и на компетентния орган.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Kompozitna smola za vlaženje

**HR**

### Opis proizvoda

Kompozitna smola za vlaženje je 45% punjena, radio nepropusna, svjetlosno polimerna smola za vlaženje.
Za sve opisane proizvode pažljivo pročitajte i proučite sve upute i sigurnosno-tehničke podatke prije uporabe.

### Oblici isporuke

- potisna šprica od 1,2 ml
- Vršci za potiskivanje: Vršak četke Inspiral™ i vršak za Black Micro™ FX™

### Sastav (N/P – ovaj uređaj nije namijenjen za apsorpciju ili lokalno raspršivanje u tijelu)

### Indikacije za uporabu / Namjena

Kompozitna vlažna smola pomaže poboljšati klizanje instrumenata tijekom obrađivanja i oblikovanja. Može se koristiti tijekom postavljanja kompozita ako je kompozit postao suh tijekom postupnih dodavanja slojeva.

### Kontraindikacije

- Smole mogu izazvati alergiju. Izbjegavajte ponovljeni kontakt neosušene zubne smole s kožom. Ne koristiti na pacijentima za koje je poznato da su osjetljivi na akrilate ili druge smole. Ako se razvije alergijska reakcija, dermatitis ili osip, neka se pacijent posavjetuje sa svojim liječnikom.
- Za pacijente ili korisnike s alergijama pročitajte dokument s informacijama o alergenima na www.ultradent.com. U slučaju pojave alergijske reakcije, izloženo područje temeljito isperite vodom i neka se pacijent posavjetuje sa svojim liječnikom.

### Upozorenja i mjere opreza

- Da biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju, koristite čiste rukavice i čisti instrument.
- Uporaba previše smole za vlaženje kompozita izmijenit će fizička svojstva kompozita.
- Kompozitna smola za vlaženje NIJE vezivno sredstvo i ne smije se koristiti kao zamjena.
- Vršci za potiskivanje smatraju se proizvodima samo za jednokratnu uporabu.

### Upute za postupak

### Priprema

1) S pričvršćenim vrškom za potiskivanje, prije uporabe provjerite protok svih šprica. Ako naiđete na otpor, zamijenite vršak i ponovno provjerite. Koristite samo preporučene vrške.

### Uporaba

1) Ako nanosite izravno na kompozit, nanesite UMJERENO.
2) Ako koristite kompozitnu smolu za vlaženje za klizanje instrumenata, nanesite UMJERENO na instrument ili površinu neosušenog kompozita.
3) Slijedite upute proizvođača kompozita za očvršćavanje svjetlom.

### Obrada

Kako biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju, obrišite špricu dezinficijensom srednje klase između različitih uporaba i koristite jednokratni zaštitni naglavak. Ako se ne koristi zaštitni naglavak, špricu treba tretirati kao da je za jednokratnu uporabu.

### Skladištenje i odlaganje

Odložite otpad prema lokalnim pravilima, smjernicama i propisima.

### Ostale informacije

Prijavite proizvođaču i nadležnom tijelu svaki ozbiljan incident.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Kompozitní smáčecí pryskyřice

**CS**

### Popis produktu

Kompozitní zvlhčující pryskyřice je ze 45 % plněná, rentgen kontrastní, světlem tuhnoucí zvlhčující pryskyřice.
U všech popsaných produktů si před použitím pečlivě přečtěte všechny pokyny a informace v bezpečnostním listu a ujistěte se, že jste jim porozuměli.

### Forma (formy) dodání

- Podávací stříkačka 1,2 ml
- Podávací hroty: Kanyla Inspiral™ a hrot Black Micro™ FX™

### Indikace použití / zamýšlený účel

Kompozitní zvlhčovací pryskyřice pomáhá zlepšit klouzavost nástrojů během modelování a tvarování. Lze ji použít během ukládání kompozitu, pokud se kompozit během postupného vrstvení stal suchým.

### Kontraindikace

- Pryskyřice mohou být senzibilizující. Vyhněte se opakovanému kontaktu nevytvrzené zubní pryskyřice s pokožkou. Nepoužívejte u pacientů se známou citlivostí na akryláty nebo jiné pryskyřice. Pokud se objeví alergická reakce, dermatitida nebo vyrážka, vyzvěte pacienta, aby se poradil se svým lékařem.
- Pacienti nebo uživatelé s obavami z alergií by si měli přečíst dokument o alergenech, které produkt obsahuje, dostupný na webu www.ultradent.com. Pokud se objeví alergická reakce, opláchněte exponovanou oblast vodou a pošlete pacienta k lékaři.

### Varování a bezpečnostní opatření

- Abyste zabránili křížové kontaminaci, používejte čisté rukavice a čistý nástroj.
- Použití příliš velkého množství zvlhčující pryskyřice změní fyzikální vlastnosti kompozitu.
- Kompozitní zvlhčující pryskyřice NENÍ pojivovým činidlem a neměla by se používat zaměnitelně.
- Hroty pro podání jsou pouze na jedno použití.

### Postupné pokyny

### Příprava

1) S pomocí dodaného podávacího hrotu ověřte před použitím průtok všech stříkaček. Cítíte-li odpor, vyměňte hrot a znovu zkontrolujte. Používejte pouze doporučené hroty.

### Používejte

1) Pokud aplikujete přímo na kompozit, aplikujte STŘÍDMĚ.
2) Pokud používáte kompozitní zvlhčující pryskyřici, aby nástroj klouzal, naneste STŘÍDMĚ na nástroj nebo povrch nevytvrzeného kompozitu.
3) Při vytvrzování světlem postupujte podle pokynů výrobce kompozitu.

### Zpracování

Abyste zamezili křížové kontaminaci, otřete stříkačku mezi použitími středně silným dezinfekčním prostředkem a mezi použitími používejte jednorázový ochranný návlek. Pokud se nepoužije ochranný návlek, měla by se injekční stříkačka používat jako jednorázová.

### Skladování a likvidace

Odpad zlikvidujte v souladu s místními pravidly, směrnicemi a předpisy.

### Různé informace

Oznamte výrobci a příslušnému orgánu každý závažný incident.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Komposiiti niisutav vaik

**ET**

### Toote kirjeldus

Komposiiti niisutav vaik on 45% ulatuses täidetud, läbipaistmatu valguskõvastuv märgvaik.
Kõigi kirjeldatud toodete puhul lugege enne kasutamist hoolikalt kasutusjuhendit ja SDS-teavet ning tehke loetu endale selgeks.

### Paigaldusvahend(id)

- 1,2 ml süstal
- Kanüülid : Inspiral™ hari ja Black Micro™ FX™ tips

### Näidustused

Komposiiti niisutav vaik aitab parandada instrumentide libisemist ülesehituse ja kujundamise ajal. Seda võib kasutada komposiidi paigaldamise ajal, eeldusel, et komposiidi kiht on kõvastatud järjestikuse kihistamise käigus kuivanud.

### Vastunäidustused

- Vaigud võivad olla sensibiliseerivad. Vältige kõvastumata hambavaigu korduvat kokkupuudet nahaga. Mitte kasutada patsientidel, kellel on teadaolev tundlikkus akrülaatide või muude vaikude suhtes. Allergilise reaktsiooni, dermatiidi või lööbe tekkimisel paluge patsiendil oma arsti poole pöörduda.
- Allergiaprobleemidega patsientide või kasutajate puhul lugege levinumaid dokumente allergeenide kohta aadressil www.ultradent.com. Allergilise reaktsiooni täheldamisel loputage kokkupuutekohta hoolikalt veega ja paluge patsiendil oma arsti poole pöörduda.

### Hoiatused ja ettevaatusabinõud

- Ristsaastumise vältimiseks kasutage puhtaid kindaid ja puhast instrumenti.
- Komposiiti niisutava vaigu liigne kasutamine muudab komposiidi füüsikalisi omadusi.
- Komposiiti niisutav vaik EI OLE sideaine ja seda ei tohiks kasutada vaheldumisi.
- Kanüülid on ainult ühekordseks kasutamiseks.

### Samm-sammulised juhised

### Ettevalmistamine

1) Kui kanüül on kinnitatud, kontrolligepaberil materjali voolavust . Kui tunnete takistust, vahetage kanüül ja kontrollige uuesti. Kasutage ainult tootja poolseid kanüüle

### Kasutamine

1) Kui paigaldate otse komposiitmaterjalile, kandke seda peale VÄIKSES KOGUSES.
2) Kui kasutate instrumendi niisutamiseks komposiiti niisutavat vaiku, kandke VÄIKE KOGUS valgustamata komposiiti instrumendile või pinnale.
3) Valguskõvenemisel järgige materjali tootja juhiseid.

### Töötlemine

Ristsaastumise vältimiseks pühkige süstalt kasutuskordade vahel keskmise tugevusega desinfitseerimisvahendiga ja kasutage ühekordselt kasutatavat kaitsehülssi. Kui kaitsehülssi ei kasutata, tuleb süstalt käsitleda ühekordselt.

### Hoiustamine ja kasutusest kõrvaldamine

Kõrvaldage jäätmed kasutusest vastavalt kohalikele eeskirjadele, juhistele ja määrustele.

### Muu teave

Teatage rasketest vahejuhtumitest tootjale ja pädevale asutusele.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Kompozit mintázógyanta

HU

### Termékleírás

A kompozit mintázógyanta 45% -ban töltött, röntgensugárzást át nem engedő, fényre kötő mintázógyanta.
Az összes bemutatott termék esetén használat előtt gondosan olvassa el és értelmezze az összes utasítást és a biztonsági adatlapon található információkat.

### Kiszerelés

- 1,2 ml-es adagoló fecskendő
- Adagolófejek: Inspiral™ kefés fej és Black Micro™ FX™ fej

### Javallatok / Rendeltetés

A kompozit mintázógyanta megkönnyíti a műszerek siklását a formázás és kontúrozás során. Használható a kompozit elhelyezése során, ha a kompozit az inkrementális rétegezés során kiszáradt.

### Ellenjavallatok

- A gyanták túlérzékenységet okozhatnak. Kerülje a még meg nem kötött cement bőrrel való érintkezését. Nem alkalmazható akrilátokra vagy más gyantákra érzékeny pácienseknél. Allergiás reakció, bőrgyulladás vagy kiütés esetén a páciens forduljon a háziorvosához.
- Amennyiben egy páciensnél allergiás reakciók várhatók, kérjük tekintse meg a termék allergén anyagokra vonatkozó dokumentációját a www.ultradent.com weboldalon. Amennyiben allergiás reakciót észlel, alaposan öblítse le az érintett felületet bő vízzel és kérje meg a pácienst, hogy forduljon háziorvosához.

### Figyelmeztetések és óvintézkedések

- A keresztszennyeződés elkerülése érdekében használjon tiszta kesztyűt és tiszta műszert.
- A túl sok kompozit mintázógyanta használata megváltoztatja a kompozit fizikai tulajdonságait.
- A kompozit mintázógyanta NEM kötőanyag, ezért nem használható azzal felcserélhető módon.
- Az adagolófejek csak egyszer használatosak.

### Lépésenkénti utasítások

### Előkészítés

1) Az adagoló fej felhelyezése után, használat előtt ellenőrizze az összes fecskendőnél áramlást. Ha elakadást észlel, cserélje ki a fejet, majd ellenőrizze újra. Csak az ajánlott fejeket használja.

### Használat

1) Ha közvetlenül a kompozitra alkalmazza, akkor KIS MENNYISÉGBEN alkalmazza!
2) Ha kompozit mintázógyantát használ a műszer csúszásának elősegítéséhez, csak KIS MENNYISÉGBEN alkalmazza műszerre vagy a még meg nem kötött kompozit felületére.
3) Kövesse a kompozit gyártó utasításait a fénnyel való kikeményítéséhez.

### Feldolgozás

A keresztszennyeződés elkerülése érdekében két használat között törölje át a fecskendőt közepes szintű fertőtlenítőszerrel, és használjon eldobható védőborítót. Ha nem használ védőborítót, a fecskendő egyszer használatosnak tekintendő.

### Tárolás és ártalmatlanítás

A hulladékot a helyi szabályok, irányelvek és előírások szerint kell ártalmatlanítani.

### Egyéb információk

A súlyos eseményekről értesítse a gyártót és a helyi hatóságokat.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Kompozīta mitrināšanas sveķi

LV

### Produkta apraksts

Kompozīta mitrināšanas sveķi ir 45% pildīti, ar kontrastvielas gaismu cietējoši mitrināšanas sveķi.
Pirms sākat izmantot jebkuru no augstāk minētajiem izstrādājumiem, uzmanīgi izlasiet visu tā lietošanas instrukciju un drošības datu lapu.

### Piegādes forma(s)

- 1,2 ml ievadīšanas šļirce
- Piegādes padomi: Inspiral™ birstītes uzgalis un Black Micro™ FX™ uzgalis

### Lietošanas indikācijas / paredzētais mērķis

Kompozīta mitrināšanas sveķi palīdz uzlabot instrumentu slīdēšanu veidošanas un kontūrēšanas laikā. Tos var izmantot kompozīta uzstādīšanas laikā, ja pakāpeniskās slāņošanas laikā kompozīts ir kļuvis sauss.

### Kontrindikācijas

- Sveķi var izraisīt paaugstinātu jutību. Nepieļaujiet nesacietējušu zobu sveķu atkārtotu saskari ar ādu. Nelietojiet pacientiem ar paaugstinātu jutību pret akrila vai citiem sveķiem. Ja novērojat alerģisku reakciju, dermatītu vai izsitumus, lūdziet pacientam konsultēties ar savu ārstu.
- Ja ir aizdomas, ka pacientam vai lietotājam var būt alerģija, skat. produktu alergēnu vispārējo aprakstu, kas pieejams vietnē www.ultradent.com. Alerģiskas reakcijas gadījumā skarto vietu rūpīgi noskalojiet ar ūdeni un lūdziet pacientam konsultējieties ar savu ārstu.

### Brīdinājumi un piesardzības pasākumi

- Lai izvairītos no savstarpēja piesārņojuma rašanās, izmantojiet tīrus cimdus un tīru instrumentu.
- Kompozīta mitrināšanas sveķu izmantošana pārāk lielā daudzumā maina kompozīta fizikālās īpašības.
- Kompozīta mitrināšanas sveķi NAV saistviela, un tos nedrīkst izmantot kā saistvielas aizstājēju.
- Ievadīšanas uzgaļi ir paredzēti tikai vienreizējai lietošanai.

### Lietošanas norādījumi (soli pa solim)

### Sagatavošana

1) Ar uzliktu ievadīšanas uzgali, pirms lietošanas visām šļircēm pārbaudiet plūsmu. Ja jūtama pretestība, nomainiet uzgali un pārbaudiet vēlreiz. Izmantojiet tikai ieteicamos uzgaļus.

### Lietošana

1) Ja uzklājat tieši uz kompozīta, uzklājiet SPARINGLY.
2) Ja izmantojat kompozīta mitrināšanas sveķus instrumenta slīdēšanas uzlabošanai, uzklājiet SPARINGI uz instrumenta vai uz nesacietējuša kompozīta virsmas.
3) Ievērojiet kompozīta materiālu ražotāja norādījumus par cietēšanu gaismas iedarbībā.

### Apstrāde

Lai izvairītos no savstarpējas inficēšanās, noslaukiet šļirci ar vidēja līmeņa dezinfekcijas līdzekli starp lietojumiem un izmantojiet vienreizējo barjeras uzmavu. Ja netiek izmantota norobežojošā uzmava, šļirce ir uzskatāma par vienreiz lietojamu.

### Uzglabāšana un utilizēšana

Utilizējiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem un pastāvošo kārtību.

### Dažāda informācija

Par jebkuru nopietnu incidentu ziņojiet ražotājam un kompetentajai iestādei.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Sudėtinė drėkinamoji derva

LT

### Produkto aprašymas

Sudėtinė drėkinanti derva yra 45% užpildyta, rentgeno spinduliuose matoma drėkinant derva.
Prieš naudodamiesi visais aprašytais produktais, atidžiai perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas ir saugos duomenų lapų informaciją.

### Pateikimo forma (-os)

- 1,2 ml švirkštas
- Pristatymo antgaliai: „Inspiral™“ šepetėlių antgalis ir „Black Micro™ FX™“ antgalis

### Naudojimo indikacijos / numatytoji paskirtis

Sudėtinė drėkinanti derva padeda pagerinti instrumentų slydimą lipdant ir kontūruojant. Galima naudoti dedant kompozitą, jei jis laipsniško sluoksniavimo metu sudžiuvo.

### Kontraindikacijos

- Dervos gali sukelti padidėjusį jautrumą. Venkite pakartotinio negydytos danties dervos kontakto su oda. Negalima naudoti pacientams, kuriems nustatytas jautrumas akrilatams ar kitoms dervoms. Jei atsiranda alerginė reakcija, dermatitas ar bėrimas, kreipkitės į gydytoją.
- Pacientams ar naudotojams, kuriems gali pasireikšti alerginė reakcija,- žr. produktų alergenų dokumentą svetainėje www.ultradent.com. Jei pastebima alerginė reakcija, kruopščiai nuplaukite paveiktą vietą vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

### Įspėjimai ir atsargumo priemonės

- Norėdami išvengti kryžminio užteršimo, naudokite švarias pirštines ir švarius instrumentus.
- Naudojant per daug sudėtinės drėkinamosios dervos, pasikeis fizinės kompozito savybės.
- Kompozicinė drėkinanti derva NĖRA rišamoji medžiaga ir neturėtų būti naudojama kaip pakaitalas.
- Antgaliai yra tik vienkartiniai.

### Veiksmų instrukcijos

### Paruošimas

1) Pritvirtinę tiekimo antgalį, prieš naudodami patikrinkite visų švirkštų srautą. Jei jaučiamas pasipriešinimas, pakeiskite antgalį ir dar kartą patikrinkite. Naudokite tik rekomenduojamus antgalius.

### Naudojimas

1) Jei dengiate tiesiai ant kompozito, tepkite TAUPIAI.
2) Jei instrumento slydimui naudojate kompozicinę drėkinančią dervą, ant kieto kompozito instrumento ar paviršiaus tepkite TAUPIAI.
3) Laikykitės kompozito gamintojo nurodymų dėl kietėjimo šviesoje.

### Apdorojimas

Siekiant išvengti kryžminio užteršumo, tarp naudojimų švirkštą valykite tarpinio lygio dezinfekavimo priemone ir naudokite vienkartinę barjerinę movą. Jei barjerinė mova nenaudojama, švirkštas turi būti laikomas vienkartiniu.

### Laikymas ir utilizavimas

Atliekas šalinkite pagal vietines taisykles, gaires ir reglamentus.

### Įvairi informacija

Praneškite gamintojui ir kompetentingai institucijai apie visus rimtus įvykius.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Taħlita ta’ Raża tat-Tixrib

MT

### Deskrizzjoni tal-Prodott

It-Taħlita tar-Raża tat-Tixrib hija raża tat-tixrib radjopaka kkurata bid-dawl, mimlija 45%.
Għall-prodotti deskritti kollha, aqra bir-reqqa u ifhem l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni kollha tal-SDS qabel l-użu.

### Forma/Forom tal-Kunsinna

- Siringa tal-kunsinna ta’ 1.2 mL
- Ponot tal-kunsinna: Ponta ta’ Pinzell Inspiral™ u Ponta FX™ ta’ Black Micro™

### Indikazzjonijiet għall-Użu/ Għan Maħsub

It-Taħlita ta’ Raża tat-Tixrib tgħin biex ittejjeb l-igglajdjar tal-istrumenti waqt it-twettiq tal-iskultura u l-kontorn. Tista’ tintuża waqt it-tqegħid tat-taħlita jekk it-taħlita tkun saret xotta matul it-twettiq tas-saffi inkrementali.

### Kontraindikazzjonijiet

- Ir-raża tista’ toħloq sensitizzazzjoni. Evita kuntatt ripetut tar-raża dentali mhux ikkurata mal-ġilda. Tużax fuq pazjenti b’sensittività magħrufa għall-akrilati jew tipi oħra ta’ raża. Jekk tiżviluppa reazzjoni allerġika, dermatite jew raxx, għid lill-pazjenti biex jikkonsultaw lit-tabib tagħhom.
- Għal pazjenti jew utenti bi problemi ta’ allerġiji, irreferi għad-dokument dwar l-allerġen tal-prodott disponibbli f’ www.ultradent.com. Jekk tiġi osservata reazzjoni allerġika, laħlaħ sewwa ż-żona esposta bl-ilma u għid lill-pazjenti biex jikkonsultaw lit-tabib tagħhom.

### Twissijiet u Prekawzjonijiet

- Biex tevita kontaminazzjoni inkroċjata uża ingwanti nodfa u strument nadif.
- L-użu ta’ wisq Taħlita ta’ Raża tat-Tixrib ibiddel il-proprjetajiet fiżiċi tat-taħlita.
- It-Taħlita ta’ Raża tat-Tixrib MHIX aġent li jgħaqqad u m’għandhiex tintuża minfloku.
- Il-ponot tal-kunsinna jintużaw darba biss.

### Istruzzjonijiet Pass Pass

### Tħejjija

1) Bil-ponta tal-kunsinna mwaħħla, ivverifika l-fluss tas-siringi kollha qabel l-użu. Jekk issib reżistenza, ibdel il-ponta u erġa’ ċċekkja. Uża biss il-ponot irrakkomandati.

### Użu

1) Jekk tapplika direttament fuq it-taħlita, applika BIL-QIES.
2) Jekk tuża Taħlita ta’ Raża tat-Tixrib għall-igglajdjar tal-istrumenti, applikaha BIL-QIES mal-istrument jew mal-wiċċ ta’ taħlita mhux ikkurata.
3) Segwi l-istruzzjonijiet tal-manifattur tat-taħlita għall-ikkurar bid-dawl.

### Ipproċessar

Biex tevita kontaminazzjoni inkroċjata, imsaħ is-siringa b’diżinfettant ta’ livell intermedju bejn l-użi u uża kaver protettiv li jintrema wara l-użu. Jekk ma jintużax kaver protettiv, is-siringa għandha titqies bħala li tintuża darba.

### Ħżin u Rimi

Armi l-iskart skont ir-regoli, il-linji gwida u r-regolamenti lokali.

### Informazzjoni Mixxellanja

Irrapporta kwalunkwe inċident serju lill-manifattur u lill-awtorità kompetenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Żywica zwilżająca do kompozytu

PL

### Opis produktu

Kompozytowa żywica zwilżająca jest wypełnioną w 45%, radiocieniującą światłoutwardzalną żywicą zwilżającą.
W przypadku wszystkich opisanych produktów przed użyciem należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje i karty charakterystyki.

### Postać dostarczana

- Strzykawka podająca 1,2 ml
- Porady dotyczące wprowadzania: Pędzelek Inspiral™ i końcówka Black Micro™ FX™

### Wskazania do stosowania/przeznaczenie

Kompozytowa żywica zwilżająca pomaga poprawić poślizg instrumentów podczas rzeźbienia i konturowania. Może być stosowana podczas wprowadzania kompozytu, jeśli wyschnie on podczas nakładania warstw.

### Przeciwwskazania

- Żywice mogą działać uczulająco. Nie dopuszczać do powtarzających się kontaktów niezwiązanej żywicy preparatów dentystycznych ze skórą. Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany lub inne żywice. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki należy skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku pacjentów lub użytkowników z problemami alergicznymi należy zapoznać się z dokumentem dotyczącym alergenów w produkcie, dostępnym na stronie www.ultradent.com. W przypadku zaobserwowania reakcji alergicznej przepłukać dokładnie zanieczyszczony obszar wodą i skierować pacjenta na konsultację do lekarza prowadzącego.

### Ostrzeżenia i środki ostrożności

- Aby uniknąć zakażenia krzyżowego, używać czystych rękawiczek i czystego przyrządu.
- Użycie zbyt dużej ilości żywicy zwilżającej kompozyt zmieni właściwości fizyczne kompozytu.
- Kompozytowa żywica zwilżająca NIE JEST środkiem wiążącym i nie powinna być stosowana zamiennie.
- Końcówki dostarczające są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku.

### Szczegółowe instrukcje

### Przygotowanie

1) Po założeniu końcówką podającej należy sprawdzić przepływ wszystkich strzykawek przed użyciem. Jeśli jest opór, wymienić końcówkę i sprawdzić ponownie. Należy używać tylko zalecanych końcówek.

### Używać

1) W przypadku nakładania bezpośrednio na kompozyt, należy nakładać OSZCZĘDNIE.
2) W przypadku stosowania kompozytowej żywicy zwilżającej w celu zapewnienia poślizgu instrumentu, nakładać OSZCZĘDNIE na narzędzie lub powierzchnię nieutwardzonego kompozytu.
3) Postępować zgodnie z instrukcjami producenta kompozytu dotyczącymi utwardzania lampą.

### Przetwarzanie

Aby uniknąć krzyżowego zanieczyszczenia, pomiędzy kolejnymi zastosowaniami strzykawkę należy przecierać środkiem dezynfekującym poziomu pośredniego i używać jednorazowego rękawa barierowego. Jeśli nie używa się rękawa ochronnego, strzykawkę należy traktować jako jednorazową.

### Przechowywanie i utylizacja

Odpady usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami, wytycznymi i rozporządzeniami.

### Inne informacje

Wszelkie poważne incydenty należy zgłosić producentowi i organowi odpowiedzialnemu.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Rășină compozită pentru umezire

RO

### Descrierea produsului

Rășina compozită pentru umezire este o rășină de umezire cu fotompolimerizare prin lumină radioopacă, umplută la 45%.
Pentru toate produsele descrise, citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile și informațiile din fișa cu date de securitate înainte de utilizare.

### Formă de livrare

- Seringă de livrare de 1,2 ml
- Vârfuri de livrare: Vârful perie Inspiral™ și vârful negru Micro™ FX™

### Indicații de utilizare/ Destinația produsului

Rășina compozită pentru umezire ajută la îmbunătățirea alunecării instrumentelor în timpul sculptării și conturării. Poate fi utilizată în timpul aplicării compozitului dacă compozitul s-a uscat în timpul stratificării incrementale.

### Contraindicații

- Rășinile pot fi sensibile la expunere. Evitați contactul repetat al rășinii dentare nepolimerizate cu pielea. A nu se utiliza la pacienții cu o sensibilitate cunoscută la acrilați sau alte rășini. Dacă apar reacții alergice, dermatită sau erupții cutanate, consultați medicul.
- Pentru pacienții sau utilizatorii cu probleme de alergie, consultați documentul despre alergeni al produsului, document disponibil pe www.ultradent.com. Dacă se observă o reacție alergică, clătiți bine zona expusă cu apă și pacientul trebuie să se adreseze medicului.

### Avertismente și precauții

- Pentru a evita contaminarea încrucișată, folosiți mănuși curate și un instrument curat.
- Utilizarea unui volum mare de rășină compozită pentru umezire va modifica proprietățile fizice ale compozitului
- Rășina compozită pentru umezire NU este un agent de lipire și nu trebuie utilizată în locul acestuia.
- Vârfurile de livrare sunt de unică folosință.

### Instrucțiuni etapizate

### Pregătire

1) Cu vârful de livrare atașat, verificați fluxul din toate seringile înainte de utilizare. Dacă întâmpinați rezistență, înlocuiți vârful și verificați din nou. Folosiți numai vârfuri recomandate.

### A se folosi numai

1) Dacă se aplică direct pe compozit, aplicați ÎN CANTITĂȚI REDUSE.
2) Dacă folosiți rășina compozită pentru umezire la alunecarea instrumentului, aplicați produsul ÎN CANTITĂȚI REDUSE pe instrument sau pe suprafața compozitului nepolimerizat.
3) Urmați instrucțiunile producătorului de compozit pentru fotopolimerizare.

### Prelucrarea

Pentru a evita contaminarea încrucișată, ștergeți seringa cu un dezinfectant intermediar între utilizări și folosiți un husa de protecție de unică folosință. Dacă nu se folosește o husă transparentă, seringa trebuie tratată ca fiind de unică folosință.

### Depozitarea și trecerea la deșeuri

Eliminați deșeurile în conformitate cu normele, orientările și reglementările locale.

### Informații diverse

Raportați orice incident grav producătorului și autorității competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Composite Wetting Resin- Živica pre zvlhčenie kompozít

SK

### Popis výrobku

Composite Wetting Resin je 45% rádiopriepustná svetlom tvrdená zvlhčovacia živica.
Pred použitím všetkých výrobkov si pozorne prečítajte všetky pokyny a informácie v bezpečnostnom liste a uistite sa, že ste im porozumeli.

### Formy aplikovania

- 1,2 ml dávkovacia striekačka

### Indikácie na použitie/Určený účel

Composite Wetting Resin pomáha zlepšovať kĺzavosť nástrojov počas tvarovania a modelovania. Môže sa použiť počas nanášania kompozitu, ak kompozit počas postupného vrstvenia vyschol.

### Kontraindikácie

- Živice môžu byť senzibilizujúce. Zabráňte opakovanému kontaktu nevytvrdenej zubnej živice s pokožkou. Nepoužívať u pacientov so známou citlivosťou na akryláty alebo iné živice. Ak sa vyskytne alergická reakcia, dermatitída alebo vyrážka, požiadajte pacienta, aby sa poradil so svojím lekárom.
- Informácie pre pacientov s alergiou nájdete v dokumente o alergénoch pre výrobok, ktoré sú k dispozícii na www.ultradent.com. Ak sa objaví alergická reakcia, opláchnite exponované miesto dôkladne vodou a odporučte pacientovi konzultáciu s jeho lekárom.

### Varovania a bezpečnostné opatrenia

- Aby ste sa vyhli krížovej kontaminácii, používajte čisté rukavice a čistý nástroj.
- Použitie príliš veľkého množstva zvlhčovanej živice zmení fyzikálne vlastnosti kompozitu.
- Composite Wetting Resin nie je bondovacím činidlom a nemal by sa používať ako náhrada bondu.
- Aplikačné kanyly sú iba na jedno použitie.

### Postupné pokyny

### Príprava

1) Pred použitím skontrolujte prietok všetkých injekčných striekačiek s pripojeným aplikačných kanýl. Ak vznikne odpor, vymeňte kanylu a znova skontrolujte. Používajte iba odporúčané kanyly.

### Použitie

1) Ak nanášate priamo na kompozit, nanášajte OPATRNE .
2) Ak používate Composite Wettin Resin aby nástroj kĺzal, nanášajte OPATRNE na nástroj alebo povrch nevytvrdeného kompozitu.
3) Pri vytvrdzovaní svetlom postupujte podľa pokynov výrobcu kompozitu.

### Zaobchádzanie s produktom

Aby ste predišli krížovej kontaminácii, vytrite striekačku medzi použitiami dezinfekčným prostriedkom strednej triedy a používajte jednorazové ochranné puzdro. Ak sa nepoužíva ochranné puzdro, injekčná striekačka má byť na jednorazové použitie.

### Skladovanie a likvidácia

Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi, smernicami a nariadeniami.

### Doplňujúce informácie

Výrobcovi a príslušnému orgánu nahláste každú vážnu udalosť.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Sestavljena vlažilna smola

SL

### Opis izdelka

Sestavljena vlažilna smola je 45 % napolnjena, radio-neprozorna vlažilna smola, ki se strdi na svetlobi.
Za vse opisane izdelke morate pred uporabo natančno prebrati in razumeti vsa navodila in informacije varnostnega lista.

### Oblike injekcije

- 1,2 ml injekcijska brizga
- Injekcijske konice: Konica za ščetkanje Inspiral™ in konica Black Micro™ FX™

### Indikacije za uporabo/ predviden namen

Sestavljena vlažilna smola pomaga izboljšati drsenje instrumentov med modeliranjem in oblikovanjem. Uporablja se lahko med nanosom sestavljene snovi, če se je sestavljena snov posušila med postopnim nanašanjem plasti.

### Kontraindikacije

- Smole lahko povzročajo občutljivost. Izogibajte se pogostemu stiku nestrjene zobne smole s kožo. Ne uporabljajte pri bolnikih z znano občutljivostjo na akrilate ali druge smole. Če pride do razvoja alergijske reakcije, dermatitisa ali izpuščajev, naj se pacient posvetuje s svojim zdravnikom.
- Pri pacientih ali uporabnikih, ki imajo težave z alergijo, glejte dokument o alergenih izdelkih, ki je na voljo na www.ultradent.com. Če opazite alergijsko reakcijo, izpostavljeno območje temeljito sperite z vodo, pacient pa naj se posvetuje s svojim zdravnikom.

### Opozorila in previdnostni ukrepi

- Da se izognete navzkrižni kontaminaciji, uporabite čiste rokavice in čist instrument.
- Uporaba preveč sestavljene vlažilne smole bo spremenila fizične lastnosti sestavljene snovi.
- Sestavljena vlažilna smola NI vezivo in je ne smete uporabljati namesto veziva.
- Injekcijske konice so namenjene samo za enkratno uporabo.

### Postopna navodila

### Pripravek

1) S pritrjeno injekcijsko konico pred uporabo preverite pretok vseh brizgalk. Če začutite odpor, zamenjajte konico in poskusite znova. Uporabljajte samo priporočene konice.

### Uporaba

1) Če nanašate neposredno na sestavljeno snov, nanesite VARČNO.
2) Če uporabljate sestavljeno vlažilno smolo za drsenje instrumentov, VARČNO nanesite na instrument ali površino nestrjene sestavljene snovi.
3) Upoštevajte navodila proizvajalca sestavljene snovi za strjevanje na svetlobi.

### Obdelava

Da preprečite navzkrižno kontaminacijo, brizgalko med uporabami obrišite s srednje močnim sredstvom za razkuževanje in uporabite ovitek za enkratno uporabo. Če ne uporabite ovitka, je brizgalka namenjena samo za enkratno uporabo.

### Shranjevanje in odstranjevanje

Odpadke odstranjujte v skladu z lokalnimi pravili, smernicami in predpisi.

### Razne informacije

Obvestite proizvajalca in pristojni organ o vsakem resnem incidentu.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Моделировочная смола для композитов

RU

### Описание продукта

Моделировочная смола для композитов – это рентгеноконтрастная светоотверждаемая Моделировочная смола с наполнением на 45%.
Перед использованием внимательно прочитайте и уясните инструкции для всех перечисленных продуктов, а также всю информацию в паспорте безопасности.

### Форма поставки

- Шприц для доставки 1,2 мл
- Советы по доставке: насадка Inspiral™ и насадка Black Micro™ FX™

### Показания к использованию / назначение

Моделировочная смола позволяет улучшить скольжение инструментов во время моделирования и контурирования . Его можно использовать во время размещения композита, если композит стал сухим во время наращивания слоев.

### Противопоказания

- Смолы могут вызывать раздражение. Избегайте повторного контакта неотвержденной стоматологической смолы с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с известной повышенной чувствительностью к акрилатам и другим смолам. При развитии аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
- Для пациентов или пользователей с аллергиями см. документы о присутствующих в продукте аллергенах на сайте www.ultradent.com. При появлении аллергической реакции тщательно промойте открытую область водой и попросите пациента проконсультироваться с врачом.

### Особые указания и меры предосторожности

- Во избежание перекрестного загрязнения используйте чистые перчатки и чистые инструменты.
- Использование слишком большого количества смолы изменит физические свойства композита.
- моделировочная смола НЕ ЯВЛЯЕТСЯ адгезивом и не может использоваться в качестве связующей смолы.
- Советы по нанесению предназначены только для одноразового использования.

### Пошаговые инструкции

### Подготовка

1) Перед использованием наденьте насадки на шприцы и убедитесь, что материал свободно проходит через насадку . При чрезмерном сопротивлении замените насадку и повторите попытку. Используйте только рекомендованные Насадки .

### Использование

1) При нанесении непосредственно на композит, наносите В НЕБОЛЬШОМ КОЛИЧЕСТВЕ.
2) При использовании смолы для скольжения инструмента, наносите НЕБОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО на инструмент или поверхность неотвержденного композита.
3) Следуйте инструкциям производителя композитных материалов по светоотверждению.

### Обращение

Во избежание перекрестного загрязнения протирайте шприц между применениями дезинфицирующим средством средней активности и используйте одноразовые защитные чехлы. Если защитный чехол не используется, шприц следует рассматривать как одноразовый.

### Хранение и утилизация

Утилизируйте отходы в соответствии с местными правилами, инструкциями и нормами.

### Различная информация

Сообщите о любых серьезных инцидентах производителю и компетентному органу.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## راتنج الترطيب المركب

AR

### وصف المنتج

راتنج الترطيب المركب عبارة عن 45% fillersمن راتنج الترطيب ضوئي التصلب وظلالي الأشعة.
بالنسبة لجميع المنتجات المذكورة، يُرجى قراءة وفهم جميع التعليمات والمعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة بعناية قبل الاستخدام.

### نموذج (نماذج) التسليم

- محقنة توصيل قياس 1.2 مل
- أطراف التوصيل: طرف Inspiral™ Brush و طرف Black Micro™ FX™

### دواعي الاستعمال/ الغرض المنشود

يساعد راتنج الترطيب المركب على تحسين انزلاق الأدوات و منع التصاقها اثناء عملية نحت و تشكيل حشوات المواد الراتنجية التجميلية. يمكن استخدامه أثناء وضع المركب في حال جفاف المركب أثناء إضافة الطبقات تدريجيًا.

### موانع الاستعمال

- يمكن أن تكون الراتنجات مادة محسسة. تجنب الاتصال المتكرر لراتنج الأسنان غير المعالج بالبشرة. لا تستخدمه على المرضى الذين يعانون من حساسية معروفة للأكريلات أو راتنجات أخرى. وإذا ازداد رد الفعل التحسسي أو التهاب الجلد أو الطفح الجلدي، فاطلب من المريض استشارة الطبيب.
- بالنسبة للمرضى أو المستخدمين الذين يعانون من مخاوف بشأن الحساسية، يُرجى مراجعة مستند الحساسية الخاص بالمنتج المتاح على الموقع الإلكتروني www.ultradent.com. وإذا لوحظ وجود رد فعل تحسسي، فعليك شطف المنطقة المكشوفة بأكملها بالماء وتوجيه المريض لاستشارة الطبيب.

### التحذيرات والاحتياطات

- لتجنب التلوث المتبادل، استخدم قفازات نظيفة وأداة نظيفة.
- سيؤدي استخدام كميات كثيرة من راتنج الترطيب المركب إلى تغيير الخصائص الفيزيائية للمركب.
- لا يستخدم راتنج الترطيب المركب كمادة إلصاق لذا لا يجب استخدامه بدلاً من اللاصق.
- أطراف التوصيل معدة للاستخدام مرة واحدة فقط.

### تعليمات خطوة بخطوة

### التحضير

1) بمجرد تركيب طرف التوصيل، تحقق من تدفق لا داعي لهذه الكلمة المحقن قبل الاستخدام. في حالة وجود مقاومة، استبدل طرف الأنبوب وتحقق ثانيةً. يُرجى استخدم الأطراف الموصى بها فقط.

### الاستخدام

1) في حالة تطبيقه مباشرةً على مركب، لا تُفرط في وضع كمية زائدة.
2) إذا كنت تستخدم راتنج الترطيب المركب للمساعدة على انزلاق الأداة، قم بوضع كمية دون إفراط على الاداة أو سطح المركب غير المعالج بالتصليب الضوئي.
3) اتبع تعليمات الشركة المصنعة لمواد التركيب ضوئية التصلب.

### المعالجة

لتجنب التلوث المتبادل، امسح المحقنة باستخدام مطهر متوسط المستوى بعد كل استخدام واستخدم الحافظات لمرة واحدة فقط. إذا لم يتم استخدام الحافظة، فيجب استخدام المحقنة مرة واحدة فقط

### التخزين والتخلص

تخلص من النفايات وفقًا للقواعد والإرشادات واللوائح المحلية.

### معلومات متنوعة

يتم الإبلاغ عن أي حادث خطير إلى الشركة المصنعة والسلطة المختصة.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## 복합 습윤 레진

KO

### 제품 설명

복합 습윤 레진은 45% 충전된 방사선 비투과성 광경화 습윤 레진입니다.
설명한 모든 제품을 사용하기에 앞서 모든 지침 및 SDS 정보를 신중하게 읽고 숙지하시기 바랍니다.

### 전달 형태

- 1.2 mL 송액 주사기
- 송액 팁: Inspiral™ 브러시 팁 및 Black Micro™ FX™ 팁

### 사용 방법/용도

복합 습윤 레진은 조형 및 윤곽 작업 중에 기구의 활주 움직임 개선에 도움이 됩니다. 증분 층을 쌓는 동안 복합재가 건조된 경우 복합재 배치에 사용할 수 있습니다.

### 금기 사항

- 레진는 민감 반응을 유발할 수 있습니다. 경화되지 않은 치과용 레진이 피부에 닿는 것을 피하십시오. 아크릴산염이나 기타 레진에 대해 알려진 민감성이 있는 환자에게는 사용하지 마십시오. 알레르기 반응, 피부염 또는 발진이 발생하면 환자가 의사의 진료를 받을 수 있도록 조치하십시오.
- 알레르기가 있는 환자나 사용자의 경우 www.ultradent.com에 있는 제품 알레르기 유발 항원 문서를 참조하십시오. 알레르기 반응이 관찰되면 노출된 부위를 물로 철저히 헹구고 해당 환자가 의사의 진료를 받을 수 있도록 조치하십시오.

### 경고 및 주의 사항

- 교차 오염을 방지하려면, 깨끗한 장갑과 깨끗한 기구를 사용하십시오.
- 복합 습윤 레진을 과도하게 사용할 경우 복합물의 물리적 특성이 변화합니다.
- 복합 습윤 레진은 접착제가 아니며 접착제를 대신하여 사용할 수 없습니다.
- 송액 팁은 일회용입니다.

### 단계별 지침

### 준비

1) 사용 전에 송액 팁이 부착된 상태에서 모든 주사기의 흐름을 확인하십시오. 저항이 느껴지면, 팁을 교체하고 다시 확인하십시오. 권장되는 팁만 사용하십시오.

### 사용법

1) 복합물에 직접 도포하는 경우 조금씩 사용하십시오.
2) 기구의 활주를 위해 복합 습윤 레진을 사용하는 경우, 기구 또는 경화되지 않은 복합재의 표면에 조금씩 사용하십시오.
3) 광중합 관련 사항은 복합물 제조업체의 지침을 따르십시오.

### 프로세싱

교차 오염을 방지하려면 사용 사이에 중간 수준의 소독제로 주사기를 닦고 일회용 배리어 슬리브를 사용하십시오. 배리어 슬리브를 사용하지 않은 경우, 해당 주사기는 일회용으로 취급해야 합니다.

### 보관 및 폐기

현지 규정, 지침 및 규제에 따라 폐기하십시오.

### 기타 정보

심각한 사고는 제조업체 및 관할 기관에 신고하십시오.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## 复合润湿树脂

ZH

### 产品描述

复合润湿树脂是一种填充度为 45%、不透射线的光固化润湿树脂。
对于所描述的产品，使用前请仔细阅读并理解所有说明和 SDS 信息。

### 输送形式

- 1.2 毫升输送注射器
- 输送针头：Inspiral™ 刷针头和 Black Micro™ FX™ 针头

### 适用症/预期目的

复合润湿树脂有助于在雕刻和仿形过程中改善仪器的滑动性。如果在增量式分层过程中复合材料变干，则可在放置复合材料时使用它。

### 禁忌症

- 树脂可导致过敏。避免未固化的牙科树脂与皮肤反复接触。切勿用于已知对丙烯酸酯或其他树脂过敏的患者。如果出现过敏反应、皮炎或皮疹，请让患者就医。
- 对于有过敏顾虑的患者或用户，请参见 www.ultradent.com 上的产品过敏原文件。如果观察到过敏反应，请用水彻底冲洗暴露区域并让患者就医。

### 警告和注意事项

- 为避免交叉污染，请使用干净的手套和干净的器械。
- 使用过多的复合润湿树脂会改变复合材料的物理属性。
- 复合润湿树脂不是粘合剂，因此不能互换使用。
- 输送针头仅供一次性使用。

### 分步说明

### 准备

1) 在连接输送针头的情况下，使用前要核实所有注射器的流动情况。如遇到阻力，更换针头并重新检查。只准使用推荐针头。

### 使用

1) 如果直接应用于复合材料，请谨慎使用。
2) 如果将复合润湿树脂用于仪器滑动性，则应将其少量涂抹在仪器或未固化的复合材料表面上。
3) 遵守复合材料制造商的说明进行光固化。

### 处理

为避免交叉污染，请在使用间隔用中级消毒剂擦拭注射器，并且使用一次性屏障套。如果不使用屏障套，则应将注射器视为一次性使用产品。

### 储存和处置

根据当地规则、准则和法规处置废弃物。

### 其他信息

向制造商和主管部门报告任何严重事故。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## コンポジット湿潤樹脂

JA

### 製品の説明

コンポジット湿潤樹脂は、45%充填された、放射線不透過性の光硬化湿潤樹脂です。
記載されているあらゆる製品について、ご使用前に指示とSDS情報をすべてよく読み、理解してください。

### 提供形態

- 1.2 mLデリバリーシリンジ
- デリバリーチップ：Inspiral™ブラシチップとブラックMicro™FX™チップ

### 適応/適用

コンポジット湿潤樹脂は、彫成や輪郭付けを行う際の器具の滑りの改善に役立ちます。インクリメンタルレイヤリング中にコンポジットが乾燥した場合、コンポジットの配置時に使用できます。

### 禁忌

- 樹脂は感作性があります。硬化していない歯科レジンが皮膚に繰り返し触れないようにしてください。アクリレートやその他の樹脂に過敏症がある患者には使用しないでください。アレルギー反応、皮膚炎または発疹が発生した場合は、医師に相談するよう患者に指示してください。
- アレルギーの懸念がある患者またはユーザーについては、www.ultradent.com で入手可能な製品アレルゲン書類文書を参照してください。アレルギー反応が観察された場合は、露出部分を水でよくすすぎ、医師に相談するよう患者に指示してください。

### 警告および注意事項

- 相互汚染を避けるため、きれいな手袋ときれいな器具を使用してください。
- 過剰なコンポジット湿潤樹脂を使用すると、コンポジットの物理的特性が変化します。
- コンポジット湿潤樹脂は接着剤ではないため、互換的に使用しないでください。
- デリバリーチップは使い捨てです。

### 各段階の手順

### 準備

1) デリバリーチップを取り付けた状態で、使用前にすべてのシリンジの流れを確認してください。抵抗を感じる場合は、チップを交換して再確認してください。推奨されるチップのみを使用してください。

### 使用

1) コンポジットに直接適用する際は、控えめに適用してください。
2) 器具の滑りをよくするためにコンポジット湿潤樹脂を使用する場合は、器具または未硬化のコンポジットの表面に控えめに適用します。
3) 光硬化については、コンポジットメーカーの指示に従ってください。

### 処理

交差汚染を避けるため、使用後は中間レベルの消毒剤でシリンジを拭き、使い捨てのバリアスリーブを使用してください。バリアスリーブを使用しない場合は、シリンジを使い捨てとして扱います。

### 保管と廃棄

各地の規則、ガイドライン、および規制に従って廃棄物を処理してください。

### その他の情報

重大な問題が発生した場合は、製造元および所管官庁に報告してください。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## เรซินเปียกคอมโพสิต

TH

### รายละเอียดสินค้า

เรซินเปียกคอมโพสิต เป็นเรซินเปียกที่แข็งตัวด้วยแสงแบบทึบรังสีสำหรับอุดฟัน 45%
สำหรับผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่อธิบาย โปรดอ่านและทำความเข้าใจกับคำแนะนำและข้อมูล SDS ทั้งหมดก่อนการใช้งาน

### แบบฟอร์มการจัดส่งสินค้า

- หลอดฉีดนำส่ง 1.2 มล.
- ปลายนำส่ง: Inspiral™ Brush Tip และ Black Micro™ FX™ Tip

### ข้อบ่งชี้ในการใช้งาน/วัตถุประสงค์ที่ตั้งเจตนาไว้เพื่อการใช้งาน

เรซินเปียกคอมโพสิต ช่วยปรับปรุงการร่อนของเครื่องมือในระหว่างการตกแต่งและการสร้างเค้ารูป อาจใช้ในระหว่างการจัดวางคอมโพสิต หากคอมโพสิตแห้งในระหว่างการเพิ่มชั้น

### ข้อบ่งห้าม

- เรซินสามารถทำให้ไวต่อแสงได้ หลีกเลี่ยงการสัมผัสเรซินสำหรับทันตกรรมที่ยังไม่แข็งตัวกับผิวหนังอย่างซ้ำๆ ห้ามใช้กับผู้ป่วยที่มีความไวต่ออะคริเลตหรือเรซินชนิดอื่น ๆ หากเกิดอาการแพ้ผิวหนังอักเสบ หรือมีผื่นขึ้น ให้ผู้ป่วยปรึกษาแพทย์
- สำหรับผู้ป่วยหรือผู้ใช้ที่มีความกังวลเรื่องอาการแพ้ โปรดดูเอกสารเกี่ยวกับสารการก่อภูมิแพ้ของผลิตภัณฑ์ที่ www.ultradent.com หากมีอาการแพ้ ล้างบริเวณที่สัมผัสด้วยน้ำให้ทั่ว และให้ผู้ป่วยปรึกษาแพทย์

### คำเตือนและข้อควรระวัง

- เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้ามกัน ใช้ถุงมือสะอาดและเครื่องมือที่สะอาด
- การใช้ เรซินเปียกคอมโพสิต มากเกินไปจะทำให้คุณสมบัติทางกายภาพของคอมโพสิตเปลี่ยนแปลงไป
- เรซินเปียกคอมโพสิต ไม่ใช่ สารยึดเกาะและไม่ควรใช้แทนกัน
- ปลายนำส่งใช้ครั้งเดียวเท่านั้น

### คำแนะนำเกี่ยวกับขั้นตอน

### การจัดเตรียม

1) เมื่อติดปลายนำ ตรวจสอบการไหลของหลอดฉีดทั้งหมดก่อนใช้ หากพบแรงต้าน เปลี่ยนปลายและตรวจสอบอีกครั้ง ใช้ปลายที่แนะนำเท่านั้น

### ใช้

1) หากใช้โดยตรงกับคอมโพสิต ให้ใช้ SPARINGLY
2) หากใช้เรซินเปียกคอมโพสิตสำหรับการร่อนของเครื่องมือ ให้ใช้ SPARINGLY กับเครื่องมือหรือพื้นผิวของคอมโพสิตที่ยังไม่แข็งตัว
3) ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตคอมโพสิตสำหรับการแข็งตัวด้วยแสง

### การประมวลผล

เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้ามกัน เช็ดหลอดฉีดด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อระดับกลางระหว่างการใช้งานและใช้ปลอกกั้นแบบใช้แล้วทิ้ง หากไม่ได้ใช้ปลอกกั้น ควรใช้หลอดฉีดเป็นการใช้ครั้งเดียว

### การจัดเก็บและการกำจัด

กำจัดขยะตามกฎระเบียบ แนวทางและข้อกำหนดของท้องถิ่น

### ข้อมูลเบ็ดเตล็ด

รายงานเหตุการณ์ร้ายแรงใด ๆ ต่อผู้ผลิตและหน่วยงานที่รับผิดชอบ
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

## Composite Wetting Resin

TR

### Ürün Açıklaması

Kompozit Nemlendirici Rezin, %45 dolduruculuğa sahip, radyoopak, ışıkla sertleşen nemlendirici bir rezindir.
Açıklaması yapılan ürünleri kullanmadan önce bütün talimatları ve GBF'yi dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın.

### Uygulama Şekli

- 1,2 mL'lik uygulama şırıngası
- Uygulama uçları: Inspiral™ Fırça Uç ve Siyah Micro™ FX™ Uç

### Kullanım Endikasyonları/ Kullanım Amacı

Kompozit Nemlendirici Rezin, şekillendirme ve konturlama esnasında aletlerin kaymasını artırmaya yardımcı olur. Kompozit yerleştirilirken inkremental tabakalama esnasına kompozitin kuruması durumunda kullanılabilir.

### Kontrendikasyonlar

- Rezinler hassasiyete sebep olabilir. Sertleştirme işlemi yapılmamış dental rezinin ciltle tekrar tekrar temasından kaçının. Akrilat veya diğer rezinlere karşı duyarlılığı olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya döküntü meydana gelirse, hastaya doktoruna danışması gerektiğini belirtin.
- Alerjik hastalar veya kullanıcılar için www.ultradent.com adresinde yer alan ürün alerjen belgesine bakın. Alerjik reaksiyon görülürse, alerji gelişen alanı suyla iyice yıkayın ve hastaya doktoruna danışması gerektiğini belirtin.

### Uyarılar ve Önlemler

- Çapraz kontaminasyonu önlemek için temiz bir eldiven ve temiz bir alet kullanın.
- Gereğinden fazla Kompozit Nemlendirici Rezin kullanımı kompozitin fiziksel özelliklerini değiştirecektir.
- Kompozit Nemlendirici Rezin bir bonding ajanı DEĞİLDİR ve birbirlerinin yerine kullanılmamalıdır.
- Uygulama uçları tek kullanımlıktır.

### Adım Adım Talimatlar

### Hazırlık

1) Uygulama ucu takılıyken, kullanmadan önce bütün şırıngaların akıp akmadığını kontrol edin. Dirençle karşılaşırsanız ucu değiştirin ve yeniden kontrol edin. Yalnızca önerilen uçları kullanın.

### Kullanım

1) Doğrudan kompozite uyguluyorsanız, AZ MİKTARDA uygulayın.
2) Kompozit Nemlendirici Rezini aletlerin kayması için kullanıyorsanız, alete veya sertleştirme işlemi yapılmamış kompozit yüzeyine AZ MİKTARDA uygulayın.
3) Üreticinin ışıkla sertleştirme işlemine ilişkin talimatlarına uyun.

### İşlemden Geçirme

Çapraz kontaminasyonu önlemek için her kullanımdan sonra şırıngayı orta düzeyli bir dezenfektanla silin ve tek kullanımlık bariyer kılıfı kullanın. Bariyer kılıfı kullanılmıyorsa, şırınga tek sefer kullanılıp atılmalıdır.

### Saklama ve Bertaraf

Atıkları yerel kurallara, yönergelere ve düzenlemelere göre bertaraf edin.

### Çeşitli Bilgiler

Ciddi herhangi bir olay olması durumunda üreticiye ve yetkili makama bildirin.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

---

| Item | CE Information |
|---|---|
| Inspiral Brush Tip | CE |
| Black Micro FX Tip | CE |

2°C 36°F – 8°C 46°F

LOT

REF

Rx Only

MD

EN - Medical Device / DE - Medizinprodukt / FR - Dispositif médical / NL - Medisch instrument / IT - Dispositivo medico / ES - Dispositivo medico / PT - Dispositivo médico / SV - Medicinska naprava / DA - Medicinsk anordning / FI - Lääketieteellinen laite / EL - Ιατροτεχνολογικό προϊόν / CS - Lékařské zařízen / BG - Медицинско изделие / HR - Medicinski uređaj / ET - Meditsiiniseade / HU - Orvostechnikai eszköz / LV - Medicīniskā ierīce / LT - Medicinos prietaisas / MT - Apparat mediku / RO - Dispozitiv medical / SK - Lekársky prístroj / SL - Medicinska naprava / NO - Medisinsk enhet / PL - Wyrób medyczny / RU - Медицинское Изделие / TR - Tıbbi Cihaz / AR - جهاز طبي / TH - อุปกรณ์ทางการแพทย์ / KO - 의료 기기 / ZH - 医疗器械 / JA - 医療機器

EN - Importer / DE - Importeur / FR - Importateur / NL - Importeur / IT - Importatore / ES - Importador / PT - Importador / SV - Importör / DA - Importør / FI - Maahantuoja / EL - Εισαγωγέας / CS - Dovozce / BG - Вносител / HR - Uvoznik / ET - Importija / HU - Importőr / LV - Importētājs / LT - Importuotojas / MT - Importatur / RO - Importator / SK - Dovozca / SL - Uvoznik / NO - Importør / PL - Importer / RU - Импортер / TR - İthalatçı / AR - المستورد / TH - ผู้นำเข้า / KO - 수입자 / ZH - 进口商 / JA - 輸入業者

---

## Composite Wetting Resin

CE 0044

Manufactured by:
Ultradent Products, Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South)
South Jordan, Utah 84095 USA
Manufactured in the USA from globally sourced materials

EC REP Ultradent Products GmbH
Am Westhover Berg 30
51149 Cologne Germany

Australian Sponsor:
Ultradent Australia Pty Ltd
16/1 Market St. Sydney, NSW 2000
1800 29 09 29 | www.ultradent.com.au

ULTRADENT PRODUCTS, INC.
800.552.5512 | ultradent.com

© 2021 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.

23887AR09 051921